

Уважаемые коллеги, участники и гости конференции!

Для меня большая честь приветствовать Вас на Международной конференции по развитию автомобильной индустрии Украины.

Впервые наша Конференция проходит в рамках заседания Совета отечественных и зарубежных инвесторов при Президенте Украины, что само по себе подчеркивает растущую роль автомобильной промышленности как одного из приоритетных направлений инвестиционной политики государства.

Сегодняшнее мероприятие имеет большое значение не только для развития одной отрасли, но и для будущего технологического уклада нашего государства.

Современные реформы, либерализация торговых отношений, изменения в геополитике вызывают серьезный интерес отечественных и зарубежных компаний как к судьбе реализуемых в автопроме проектов, так и к планам правительства, связанным с повышением конкурентоспособности национального инвестиционного климата.

С каждым годом очевидной становится необходимость постоянного живого контакта бизнеса и власти, формулировка и отстаивание интересов профессиональных кругов, объединенных общими идеями, общими задачами.

Я надеюсь, что наша Конференция будет хорошей и успешной платформой для решения этих вопросов и открытого диалога.

Уверен, что нам удастся представить Украину как надежного и перспективного партнера для реализации серьезных проектов в области автомобилестроения, участники конференции смогут обменяться передовым опытом в сфере производства, создания условий для развития отрасли, а высказанные предложения и рекомендации будут востребованы на практике и послужат укреплению международного сотрудничества.

Желаю вам плодотворных дискуссий и полезных контактов, которые вы сможете превратить в конкурентное преимущество Вашего бизнеса.

С уважением,

Михаил Резник

Президент Ассоциации "Укравтопром"

Шановні колеги, учасники та гості конференції!

Для мене велика честь вітати Вас на Міжнародній конференції з розвитку автомобільної індустрії України.

Вперше наша Конференція проходить в рамках засідання Ради вітчизняних і іноземних інвесторів при Президенті України, що само по собі підкреслює зростаючу роль автомобільної промисловості як одного з пріоритетних напрямів інвестиційної політики держави.

Сьогоднішній захід має велике значення не тільки для розвитку однієї галузі, а й для майбутнього технологічного устрою нашої держави.

Сучасні реформи, лібералізація торговельних відносин, зміни у геополітиці викликають серйозний інтерес вітчизняних і іноземних компаній як до долі проектів, що реалізуються в автопромі, так і до планів уряду, пов'язаних з підвищенням конкурентоспроможності національного інвестиційного клімату.

З кожним роком очевидною стає необхідність постійного живого контакту бізнесу і влади, формулювання та відстоювання інтересів професійних кіл, об'єднаних спільними ідеями, загальними завданнями.

Я сподіваюся, що наша Конференція буде доброю й успішною платформою для вирішення цих питань і відкритого діалогу.

Упевнений, що нам вдасться представити Україну як надійного і перспективного партнера для реалізації серйозних проектів в галузі автомобілебудування, учасники конференції зможуть обмінятися передовим досвідом у сфері виробництва, створення умов для розвитку галузі, а висловлені пропозиції та рекомендації знайдуть своє втілення на практиці і послужать зміцненню міжнародного співробітництва.

Бажаю вам плідних дискусій і корисних контактів, які ви зможете перетворити на конкурентну перевагу Вашого бізнесу.

З повагою,

Михайло Резнік

Президент Асоціації "Укравтопром"

Dear colleagues, participants and guests of the Conference!

It is my privilege to welcome you on International Conference for Ukraine's Automotive Industry Development.

For the first time our Conference to be held within the Framework of the Council of Foreign and Domestic Investors under the President of Ukraine which underline increasing role of automotive industry as one of the promising directions of state investment policy.

Today's event has a great significance not only for the development of one industry sector but also for the future technological mode of our country.

Modern reforms, liberalization of commercial relations and changes in geopolitics kindle serious interest of domestic and foreign companies both to the fate of running projects in auto industry and to government's plans, connected with competitive growth of national investment climate.

Year by year it's become apparent the necessity of continuous real contact of business and governance, statement and upholding of interests of professional community which have general ideas and tasks.

I hope that our Conference will be good and successful stage both for the solution of such problems and open dialog.

I am confident that we will be able to represent Ukraine as reliable and perspective partner for realization of serious projects in auto industry. The participants of the Conference will have a possibility to share best practices in the sphere of production and arrangement of conditions for sector development. Stated suggestions and recommendations will be putted into practice and will work for strengthening international cooperation.

Wish you fruitful discussions and useful relationships which you will be able to turn into competitive advantage of your business.

Sincerely yours,

Mykhailo Reznik

President of Association "Ukraudoprom"